



**OZNAMY NA 12. NEDEĽU  
V CEZROČNOM OBDOBÍ "A"  
21.-28. 06. 2026**

"Not a single sparrow can fall to the ground without your Father knowing it. And the very hairs on your head are all numbered. So don't be afraid; you are more valuable to God than a whole flock of sparrows."

Matthew 10:29-31



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 21.06.	12. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.45	<b>ruženec + spovedanie</b> <b>svätá omša – slovensko-česky</b> <b>stretnutie pri občerstvení v Church Hall</b>
pondelok 22.06.	féria 12. týždňa v Cezročnom období	
utorok 23.06.	féria 12. týždňa v Cezročnom období	
streda 24.06.	<b>Narodenie sv. Ján Krstiteľa</b> <i>slávnosť</i>	
štvrtok 25.06.	féria 12. týždňa v Cezročnom období	
piatok 26.06.	féria 12. týždňa v Cezročnom období	
		<b>!!! SVÄTÁ OMŠA SA NEKONÁ !!!</b>
sobota 27.06.	féria 12. týždňa v Cezročnom období	
nedeľa 28.06.	13. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.45	<b>ruženec + spovedanie</b> <b>svätá omša – slovensko-česky</b> <b>stretnutie pri občerstvení v Church Hall</b>

## SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

**Your Safeguarding Representative is:**

**SILVIA MARGOVA**

[slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk](mailto:slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk)

Find out more:

[www.catholicsafeguarding.org.uk](http://www.catholicsafeguarding.org.uk)

[www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding](http://www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding)



**Z bezpečnostných dôvodov  
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI  
sprevádzané na toaletu  
rodičom alebo dospelou  
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



**ZÁKAZ  
FOTOGRAFOVAŤ**



## !!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

**Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.** Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

## UPOZORNENIE

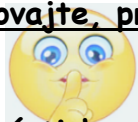
Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

**zachovajte, prosíme,**

**posvätné ticho v kostole!**



ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE

# KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- ↪ PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY
- ↪ DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA
- ↪ TRETIA ČASŤ: ŽIVOT V KRISTOVI
- ↪ PRVÝ ODDIEL: POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU
- ↪ DRUHÝ ODDIEL: DESAŤ PRIKÁZANÍ
- ↪ DRUHÁ KAPITOLA: „MILOVAŤ BUDEŠ SVOJHO BLÍŽNEHO AKO SEBA SAMÉHO.“

## **8. ČLÁNOK** **ÔSME PRIKÁZANIE**

„Nevysloviš krivé svedectvo proti svojmu blížnemu!“ (Ex 20, 16).  
„Otom bolo povedané: „Nebudeš krivo prisahať, ale splniš, čo si Pánovi prisahal!““ (Mt 5, 33).

**2464** Ôsme prikázanie zakazuje prekrúcať pravdu vo vzťahoch k druhým. Tento morálny predpis vyplýva z povolania svätého ľudu byť svedkom svojho Boha, ktorý je pravda a chce pravdu. Previnenia proti pravde vyjadrujú, slovami alebo skutkami, odmietnutie zaviazat' sa tým, čo je morálne správne: sú to základné nevernosti voči Bohu a v tomto zmysle podkopávajú základy Zmluvy.

### - ŽIŤ V PRAVDE

**2465** Starý zákon dosvedča: Boh je prameň všetkej pravdy. (215) Jeho slovo je pravda Jeho zákon je pravda. Jeho „vernosc' z pokolenia na pokolenie“ (Ž 119,90) . Pretože „Boh je pravdivý“ (Rim 3,4) , sú členovia jeho ľudu povolaní žiť v pravde.

**2466** V Ježišovi Kristovi sa zjavila celá Božia pravda. On „plný milosti a pravdy“ (Jn 1,14) , je „svetlo sveta“ (Jn 8,12) , je Pravda. „Kto verí“ v

neho, „neostáva vo tmách“ (Jn 12,46) . Ježišov učeník ostáva verný jeho slovu, aby poznal pravdu, ktorá vyslobodzuje a posväčuje. Nasledovať Ježiša znamená žiť z „Ducha pravdy“ (Jn 14,17) , ktorého posliela Otec v jeho mene a ktorý uvádza „do plnej pravdy“ (2153) (Jn 16,13) . Svojich učeníkov Ježiš učí bezpodmienečnej láske k pravde: „Vaša reč nech je ,áno – áno,‘ ,nie – nie““ (Mt 5,37) .

**2467** Človek od prirodzenosti smeruje k pravde. Je povinný ju rešpektovať a dosvedčať: „V súlade so svojou dôstojnosťou všetci ľudia, pretože sú osoby, ... sú samou svojou prirodzenosťou pobádaní a zároveň morálne povinní hľadať pravdu, (2104) predovšetkým pravdu týkajúcu sa náboženstva. Sú povinní poznanú pravdu aj prijať a celý svoj život usporiadať podľa požiadaviek pravdy.“

**2468** Pravda ako správnosť v ľudskom konaní a v ľudskej reči sa volá aj pravdivosť, úprimnosť alebo priamosť. Pravdivosť alebo pravdovravnosť je čnosť, (1458) ktorá spočíva v tom, že sa človek prejavuje pravdivý vo svojich skutkoch a svojimi slovami hovorí pravdu, pričom sa vystríha dvojtvárnosti, pretvárinky a pokrytectva.

**2469** „Ľudia by nemohli spolunažívať, keby si vzájomne nedôverovali, t. j., keby si navzájom nehovorili pravdu.“ Čnosť pravdivosti dáva spravodlivo druhému, čo mu patrí. (1807) Pravdovravnosť zachováva správny stred medzi tým, čo treba povedať, a tajomstvom, ktoré treba zachovať: zahŕňa v sebe čnosť a diskretnosť. Na základe spravodlivosti „je človek povinný druhému čestne vyjaviť pravdu“.

**2470** Kristov učeník prijíma „žiť v pravde“, to jest v jednoduchosti života, ktorý sa zhoduje s príkladom Pána a ostáva v jeho pravde: „Ak hovoríme, že máme s ním spoločenstvo, ale chodíme vo tme, luháme a nekonáme pravdu“ (1Jn 1,6) .

## BIBLICKÉ STRETNUTIE



Dávame na vedomie, že počas letných mesiacov júl a august sa biblické stretnutia nekonajú nebudú. Oznam o najbližšom stretnutí bude uverejnený na webovej stránke SCM v Londýne aj na Facebooku.

Prajeme všetkým požehnané letné dni. Vidíme sa znova v septembri.



Otvorené biblické stretko na London Bridge

## PODCAST BIBLIA ZA ROK

Dávame do pozornosti, že od 1. januára 2026 je možnosť počúvania podcastu BIBLIA ZA ROK vďaka vydavateľstvu Nová jar.

Je to podcast v slovenskom jazyku, ktorý nahovoril o Patrik Taraj a o Pavol Forgáč. Je to preklad najpočúvanejšieho podcastu v Amerike, ktorý nahovoril Fr Mike Schmitz.

Prechádza sa v ňom celou Bibliou od stvorenia sveta až po knihu Zjavenia.

Využime túto príležitosť, aby sme lepšie spoznali naše náboženstvo, Boží plán a akú úlohu máme v ňom aj my. Počúvať môžete denne cez stránku <https://novajar.sk/podcast/> alebo cez svoju podcastovú aplikáciu, kde si môžete nastaviť odber podcastu a každé ráno dostanete upozornenie.



## SCM v Londýne HĽADÁ:

SCM v Londýne hľadá osobu, ktorá má skúsenosť so sledovaním výziev Ministerstva zahraničných vecí a následným písaním projektov, ktoré by pomohli našej misii... napríklad na nástenné kalendáre, ktoré každoročne pripravujeme, na duchovné obnovy, kultúrne podujatia a podobne...

Prihláste sa e-mailom alebo osobne.

Ďakujeme 🙏



## !!! ZRUŠENÁ SVÄTÁ OMŠA !!!

Chceme upozorniť stálych farníkov, ako aj návštevníkov Slovenskej katolíckej misie v Londýne, že v termíne piatok 26.júna sa svätá omša konať nebude.



Ďakujeme za pochopenie.

## PONUKA UBYTOVANIA

Možnosť ubytovania v oblasti WALTHAMSTOW, E179AG. Najbližšia stanica metra je WALTHAMSTOW CENTRAL - 7. minút alebo stanica WALTHAMSTOW QUEEN'S ROAD.

Cena je maximálne £850/mesačne vrátane všetkých účtov plus depozit. Všetci, ktorí tam bývajú sú Slováci - muži. Izba je voľná od 1. AUGUSTA 2026. V prípade záujmu a bližších informácií kontaktujte Igora na čísle 07702785069.



SLOVAK INSTITUTE  
IN LONDON

EVA  
HOLUBOVÁ

BOLEK  
POLÍVKA

ADY  
HAJDU

ANNA  
ŠIŠKOVÁ

JANA  
KOVALČIKOVÁ

WITH ENGLISH SUBTITLES

# A MĀME, ČO SME CHCELI

## RÉVEILLON

SILVESTER 1992

GET READY FOR A WILD CINEMATIC RIDE BACK TO **RÉVEILLON 1992!** WE ARE SCREENING THE HIT TRAGICOMEDY **"A MĀME, ČO SME CHCELI"** (WE HAVE WHAT WE WANTED).

**THE VIBE:** IT IS THE FINAL COUNTDOWN BEFORE CZECHOSLOVAKIA SPLITS UP. ONE CHAOTIC FAMILY GATHERS TO CELEBRATE, BUT INSTEAD OF POPPING CHAMPAGNE, THEY START POPPING OPEN DEEP, DARK FAMILY SECRETS. EXPECT BIG LAUGHS, HEAVY DRAMA, AND PURE RETRO MADNESS!

*RSVP ON 29.6.2026 IF YOU ARE COMING. WE'D BE DELIGHTED IF YOU CAN MAKE IT!*

TUESDAY 30TH JUNE / 5:30 PM / ADMISSION: FREE



/ RSVP: /  
SI.LONDON@MZV.SK  
BY: 29.6.2026

/ VENUE: /

EMBASSY OF SLOVAKIA  
25 KENSINGTON PALACE GARDENS, LONDON W8 4QY



## PODPORA SCM V ROKU 2026

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.



***SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.***

**ĎAKUJEME KAŽDÉMU,**

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.  
**BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO**

**Pán Boh vás odmeň za Vašu štedrosť.**

**MOŽNOSŤ BEZHOTOVOSTNÝCH**

# PRÍSPEVKOV PRE SCM LONDON

Keďže doba stále napreduje a stále menej ľudí využíva hotovosť, SCM ponúka aj možnosť prispievania:

## BANKOVÝM PREVODOM

HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



## alebo cez **PLATOBNÝ TERMINÁL:**

Terminál je prepojený priamo s bankovým účtom SCM v Londýne.

Rovnako je možnosť navýšenia Vášho príspevku o Gift Aid - buď jednorázovo, alebo každého ďalšieho príspevku aj v budúcnosti.

Podmienky a spôsob registrácie pre Gift Aid príspevky vám radi vysvetlia sekretárka Daniela alebo účtovníčka Lenka.



## alebo môžete použiť **QR KÓD:**

1. NASKENUJTE QR KÓD CEZ MOBIL
2. VYBERTE SUMU, KTOROU NÁS CHCETE PODPORIŤ A POTVRDTE JU.
3. HOTOVO. ĎAKUJEME!

QR kód je prepojený priamo s bankovým účtom SCM.



## **MILODARY**

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu  
07/06/2026

Zbierka : £ 60.00

GA obálky : £ 165.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere  
£4,000/mesiac. Svätá omša o 14.00 hod.  
každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná  
za všetkých pravidelných a stálych dobrodinco  
a podporovateľov SCM.



## **Všetkým dobrodincom vyslovujeme úprimné: Pán Boh odpláť!**

**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce  
POĎAKOVAŤ**

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom  
SCM**

**prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy  
za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu**

**k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali**

.....

**Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť  
a šľachetnosť srdca.**

### **KONTAKTNÉ ÚDAJE**

**ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP**

**DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:**

**Rev. Tibor Borovský**

**Mobil: (+44) 07597 637 411**

**Email: [info@scmlondon.org](mailto:info@scmlondon.org)**

**SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:**

**Daniela Brachová**

**Mobil: (+44)**

**Email: [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org)**

**STRÁNKOVÉ HODINY:**

**Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).**

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

**Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

## POKYNY SÚVISIACE S PRÍTOMNOSŤOU V CHURCH HALL A JEJ UŽÍVANÍM:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM.
- Žiadame všetkých návštevníkov a užívateľov týchto priestorov o plné rešpektovanie pokynov tejto osoby.
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**  
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**  
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 1 libra/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami.*



## ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 21.06. – Alojz
- 22.06. – Paulína
- 23.06. – Sidónia
- 24.06. – Ján
- 25.06. – Olívia, Tadeáš
- 26.06. – Adriána
- 27.06. – Ladislav, Ladislava
- 28.06. – Beáta



Created and printed by SCM London

Náklad / Number of prints : 25

Slovak Catholic Mission in London

[www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)

© London 2026